

RECOMMANDATIONS AUX AUTEURS D'ARTICLES PROPOSÉS POUR PUBLICATION À LA REVUE D'ÉCOLOGIE (LA TERRE ET LA VIE)

La condition *essentielle* pour qu'un manuscrit puisse être proposé pour publication est qu'il fasse état de *résultats originaux et inédits* reposant sur des observations ou expériences personnelles, et que ces résultats soient comparés aux travaux antérieurs sur le sujet, sans aucun préjugé linguistique.

Les manuscrits peuvent être rédigés en français ou en anglais, avec un résumé dans les deux langues. La longueur maximum recommandée d'un article est de 20 pages imprimées de la revue, illustrations comprises.

En ce qui concerne la présentation matérielle du travail, les recommandations suivantes sont impératives :

Texte. Tout manuscrit (y compris sa rubrique bibliographique) doit être dactylographié à *double interligne* et avec une marge de 6 cm au moins. L'auteur doit y joindre *trois photocopies* pour distribution aux spécialistes (« referees ») qui proposeront son acceptation, sa modification, ou son refus (dûment motivé).

On est prié de ne rien écrire en capitales ou italiques, et de ne rien souligner sur ce manuscrit.

Les noms vernaculaires d'espèces végétales et animales doivent commencer par une majuscule pour le nom de genre et par une minuscule pour le nom d'espèce (ex. : Lézard vivipare), sauf si le nom d'espèce est un nom de personne (ex. : Galago de Demidoff) ou un nom géographique (Pin d'Alep, mais Chouette lapone). Les noms vernaculaires de groupes ne doivent pas comporter de majuscule (ex. : hérons, campagnols), à la différence des noms scientifiques (Ardéidés, Microtinés).

Il n'est pas nécessaire d'accompagner les noms latins du nom ou de l'initiale du descripteur, ni de la date. Si vous désirez le faire, vérifiez bien la présence ou l'absence de parenthèses.

Les dates seront indiquées de la façon suivante : 02.X.85, pour le 2 octobre 1985. Souvenez-vous qu'un lecteur anglophone traduira 02-10-85 par 10 février 1985 !

Rappelez-vous aussi que, en français, les noms de mois ne prennent pas de majuscules : il faut écrire janvier et non pas Janvier.

Les points cardinaux prennent une minuscule lorsqu'ils désignent la direction, une majuscule lorsqu'ils désignent une région géographique déterminée. On écrit : au nord de la Loire, mais : les pays du Nord.

Dans les termes géographiques composés d'un substantif et d'un adjectif, c'est l'adjectif qui prend une majuscule et non pas le substantif. Il faut écrire : océan Indien et non pas Océan Indien ou Océan indien.

Les notes infrapaginales, évitées dans toute la mesure du possible, doivent être numérotées à la suite des unes des autres.

Références bibliographiques. Les références seront mentionnées dans le texte par le nom de l'auteur suivi de l'année de publication, par exemple Lack (1954) ou (Lack, 1954) ; dans le cas de deux auteurs, tous deux doivent être cités, par exemple Puig & Delobelle (1988). Au-delà de deux auteurs, seul le premier est cité, suivi de *et al.*, par exemple Stahl *et al.* (1988).

Seuls les travaux cités dans le texte doivent être mentionnés dans la liste des références. Celles-ci doivent être citées de la manière suivante :

EMMONS, L.H. (1988). — A field study of ocelots (*Felis pardalis*) in Peru. *Rev. Écol. (Terre Vie)*, 43 : 133-157.

LEGENDRE, L. & LEGENDRE, P. (1979). — *Écologie numérique. 1. Le traitement multiple des données écologiques*. Masson, Paris & Les Presses de l'Université du Québec, Montréal.

LEVINS, R. (1975). — Evolution in communities near equilibrium. Pp. 143-177, in : M.L. Cody & J.M. Diamond (Eds). *Ecology and Evolution of communities*. Harvard University Press, Cambridge, Mass.

Pour les titres de périodiques, utilisez les abréviations de la « World List of Scientific Periodicals » et de ses suppléments. Si vous ne pouvez pas la consulter, indiquez le titre complet du périodique.

Illustrations. Tableaux, figures et photos seront numérotés au crayon, en chiffres arabes pour les figures (ex. : Fig. 1) et en chiffres romains pour les tableaux (ex. : Tab. VI). Les légendes des figures et celles des tableaux seront dactylographiées *à part*.

Tous les tableaux doivent être soigneusement tapés à la machine à traitement de texte, *chacun sur une page séparée*, de façon à être éventuellement directement clichés par l'imprimeur. Ils ne doivent comporter aucune rature. Ne pas oublier qu'ils seront toujours réduits au clichage, que leur hauteur définitive ne pourra pas dépasser 20 cm (légende comprise), et leur largeur 13 cm. Les auteurs doivent s'efforcer d'éviter les doubles emplois entre tableaux et graphiques.

Les photographies doivent être tirées sur papier glacé et être assez contrastées.

Les figures au trait doivent être dessinées avec soin à l'encre de Chine sur papier blanc fort. Il est recommandé d'utiliser des lettraset pour les chiffres et les lettres. Se souvenir que toute illustration sera réduite, parfois fortement et que chiffres et lettres doivent avoir au moins 2 mm de hauteur pour rester lisibles.

Pour les surfaces en grisé, utilisez une trame à pointillé lâche (une trame trop serrée produisant une coloration noire irrégulière au clichage). Evitez aussi toute frappe à la machine sur papier calque.

Acceptation définitive. Les auteurs remettront *deux tirages papier* du texte, des figures et des tableaux, ainsi que les mêmes documents *informatisés sur une disquette* formatée PC.

Correction d'épreuves. Une fois tenu compte par l'auteur des éventuelles modifications suggérées par les « referees », la version du texte envoyée à l'impression sera considérée comme définitive. Aucune modification

ne pourra lui être apportée lors de la correction des épreuves. Se souvenir, en particulier, qu'il est impossible de corriger un chiffre, ou toute autre indication, sur un tableau ou une figure une fois qu'ils ont été clichés.

Ne sont acceptées que les corrections des erreurs dues à l'imprimeur ; toute correction d'auteur sera facturée à prix coûtant à ce dernier.

Tirés à part. Les auteurs reçoivent 25 tirés à part gratuits de leur article, mais ils peuvent s'en procurer un plus grand nombre à prix coûtant. Dans ce cas établir un bon de commande à l'ordre de l'imprimeur et le joindre aux épreuves corrigées.

La première adresse que doivent indiquer les auteurs est celle où seront adressées toute correspondance et demande de tirés à part.

Souvenez-vous toujours que plus parfaite sera la présentation de votre manuscrit, plus rapidement il pourra être publié. Rappelez-vous en effet que nos rédacteurs sont tous bénévoles, et que notre revue ne vit que du produit de ses abonnements !

Numéro de Commission Paritaire 1007 G 82267
Composé et imprimé par JOUVE, 11, boulevard de Sébastopol, 75001 Paris
N° 406219y — Dépôt légal : Décembre 2006

